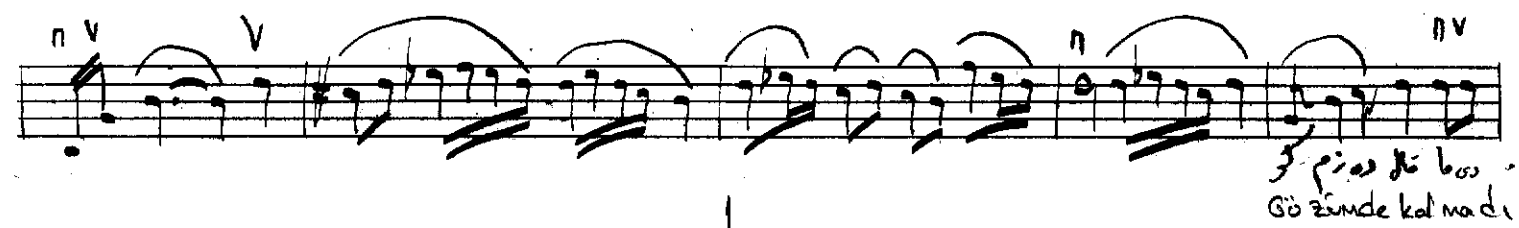
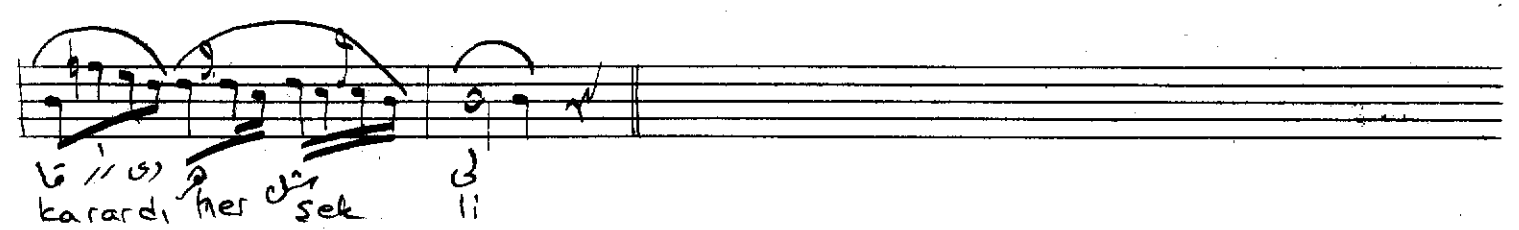
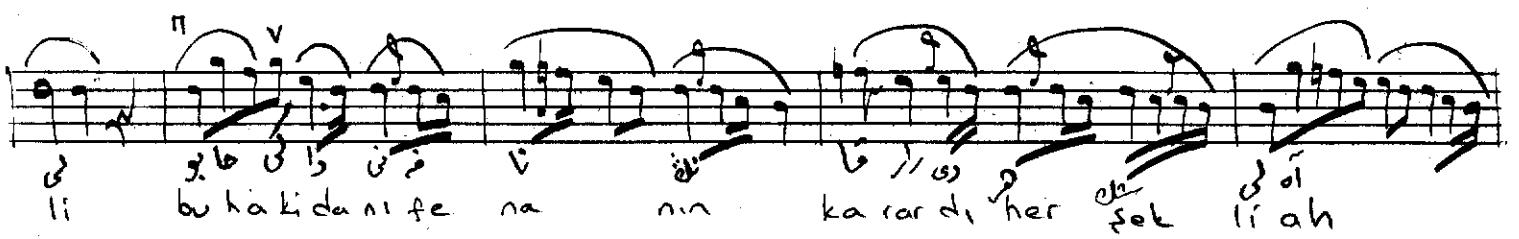
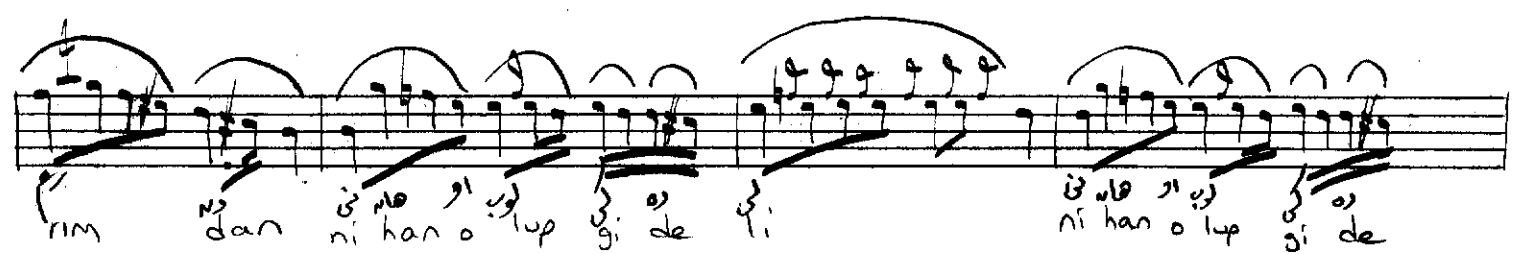
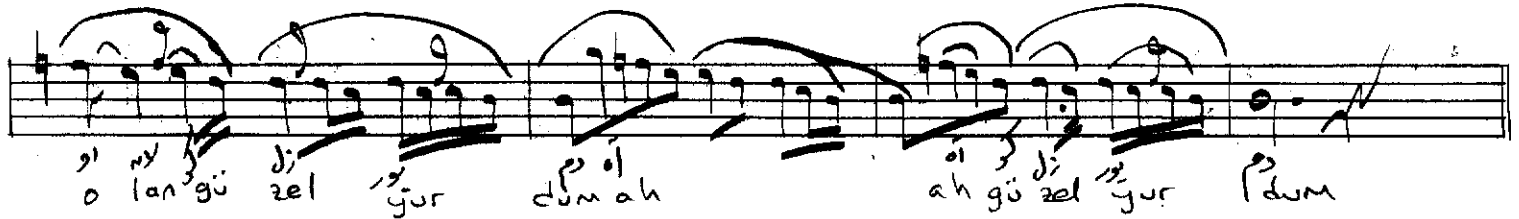
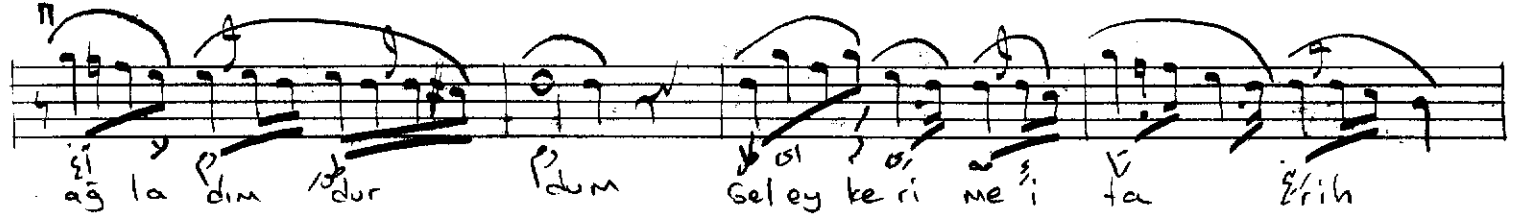


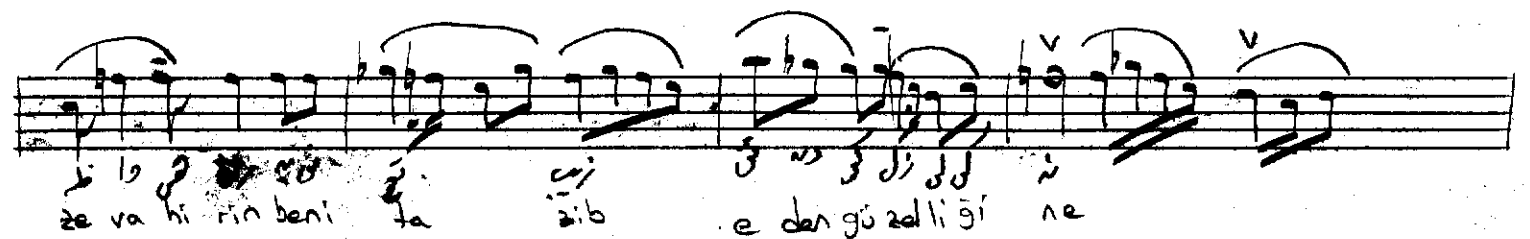
Gülte =  
Süleyman Nariif

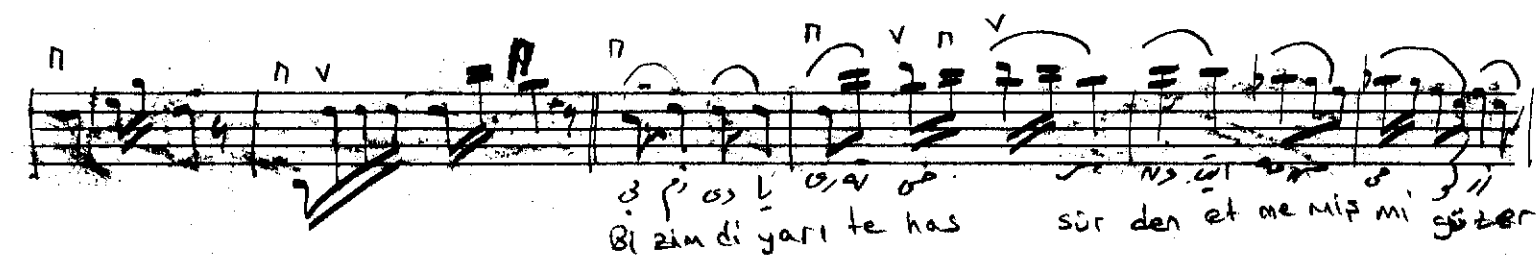
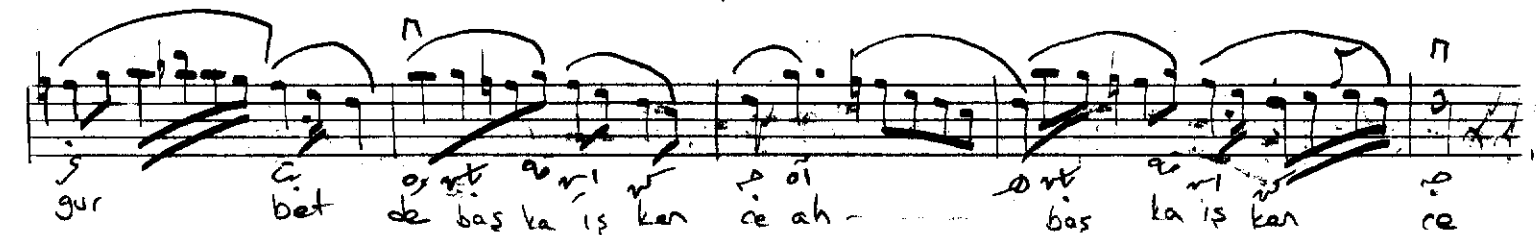
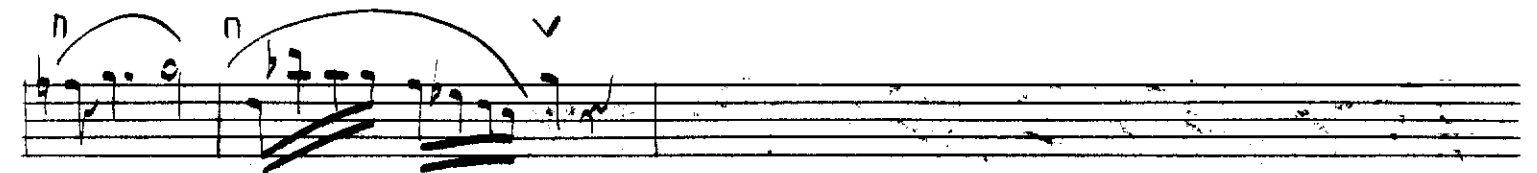
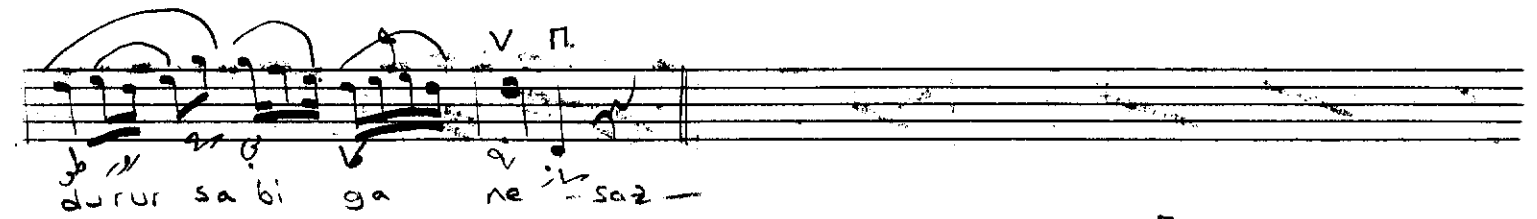
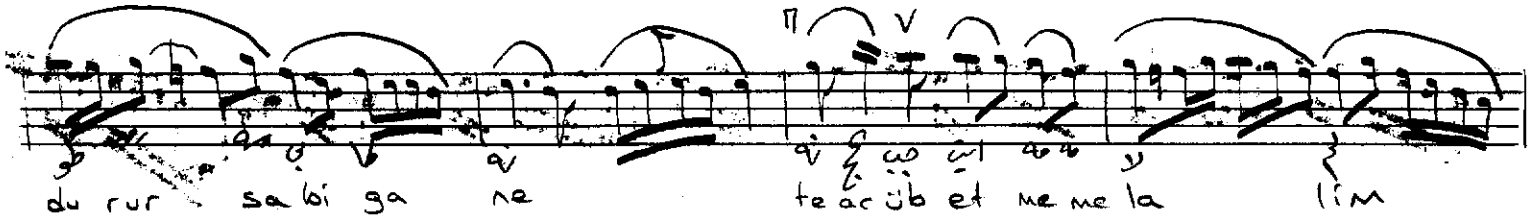
Daussıla-

Beste =  
Ali Rif'at Çagatay

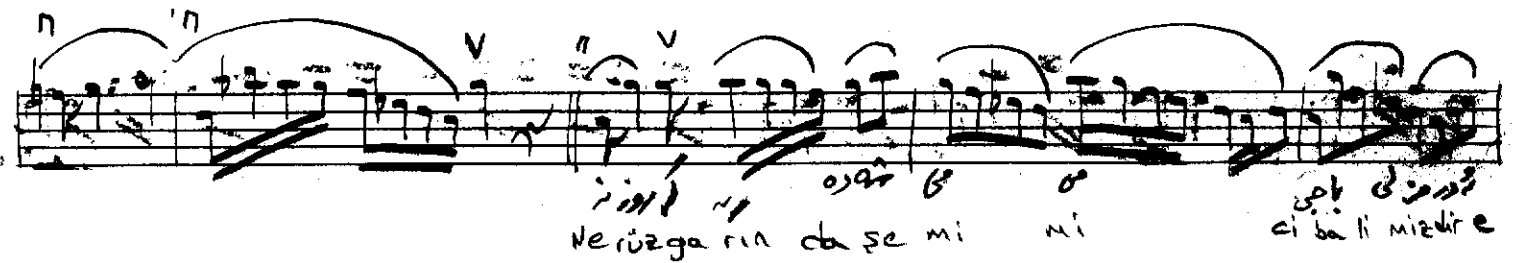
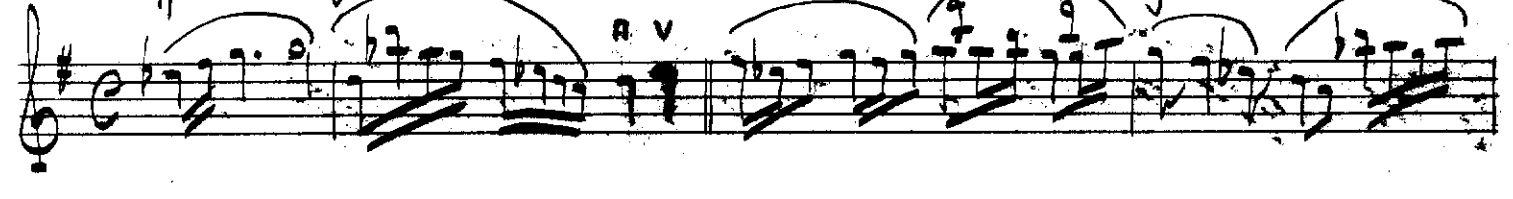
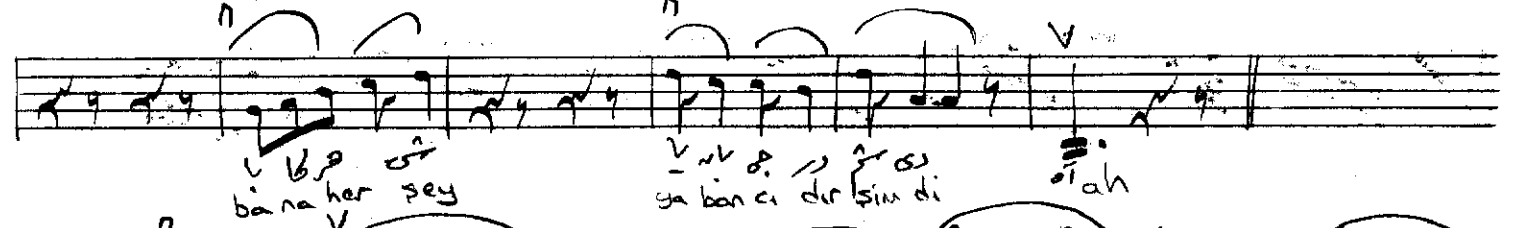
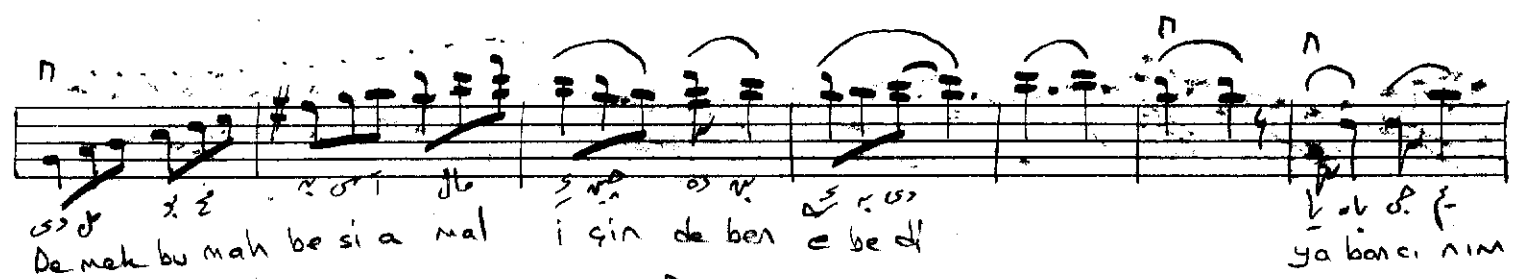
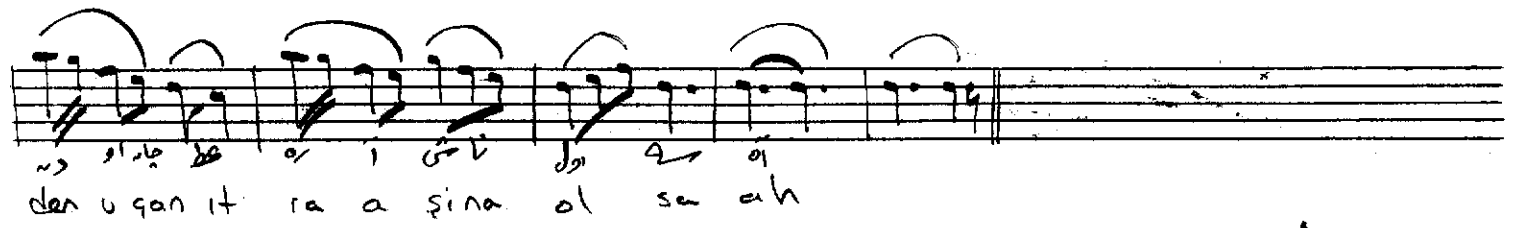
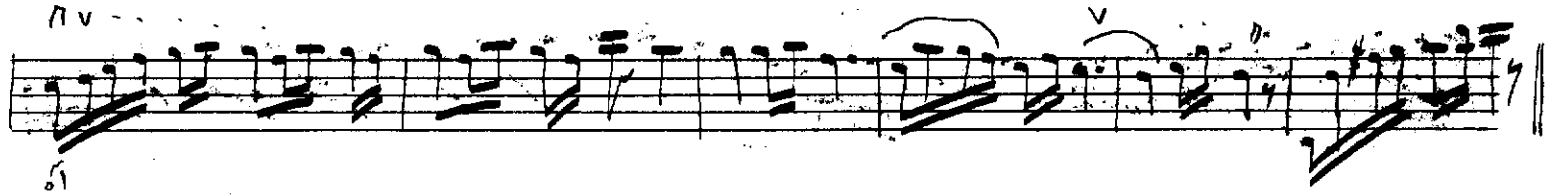
Bu şeb de cûşis-i yâdenla ağladım durdum.







ünv. 1000



ünçü Kosa

Sen ci balli miedir e sen - saaz ne dalga tur da ha ber var

bi zim se va hil den ah bi zim se va hil den

Ga ri bi yimbu ye rin seu ki yok ha re di yok - saaz ah ha ra re ti

yok - saaz - do ğan ba tan ğü ne sin gün le rim le kis be ti yok ah gün

le rim le nis be ti yok

o lun ca ya di ma has ret di ken fey yaz va lan ah

Se ma li şer ki su al eyle rim bu lut lar

den ah

[10] دقیقه انداز ایه پیور

[صاحب اثرده قویله]

[1 تموز - 940]

Emm K osae

# (( داء الصلابة ))

Bu şeb de cûş-i yâdınla ağladım durdum  
Gel ey kerime-i tarih olan güzel yurdum  
Ufukların nazarımdan nihân olup gideli  
Bu hâkidân-ı fenânın kararı her şekli  
Gözüm kalmadı yer gök batar, çıkar giderim

تو شب ده جو شمع با دکل آغلامم دوردم  
کل ای کریمه تاریخ ادله کوزل بودم  
افکلده نه یاده نه یادی اولوب کیهن  
بو حالده قناتل قرار دی هر شکل  
کوزوده قالدی بر گل ، باتار ، هیجا کیهن

Zemine münkesirim, âsûmâne muğberim  
Gelir bu cev-vi kebûdun serâirinde güler  
Çocukluğumdaki rüyâya benzleyen gözler  
Zevâhirin beni ta'zip eden güzelliğine  
Teaccüp etme melâlîm durursa bigâne  
Dumanlı dağların ağlar gözümde tûttükçe  
Olur mehâsin-i gurbette başka işkence  
Bizim diyâr-ı tehâssürden etmemiş mi güzler

زمینه منکسیرم ، آسمانه مغبریم  
کلر بر جو کبود سر آینه کولر  
جو خطمه کی زوایه یزه کوزل  
افکلده طوطی به قندیل آینه کوزل

تعب ایتمه ، ملالم طوره بیگانه  
دندانهای طافدن ، آغدر کوزدهم تو دل  
اولو شمعان خرمه باشه اشک  
بزم دیار خرویه نیمه شمع کز

Acep neden yine lâkayd eser nesim-i seher  
Verirdi belki tesellâ bu ömr-ü me'yûsa  
Çiçeklerinden uçan itr'a âşinâ olsa  
Demek bu mahbes-i âmâl içinde ben ebedî  
Yabancım, bana her şey yabancıdır şimdi

عجب نه یاده نه لایقیدر نسیم صحر  
دورون ملالم نه یاده بر عمر طوطی  
چو کز نه ادویه طوطی آشنا اولر  
دک بر محس مال ایتمه نه آید  
یاعجب خم با کتا هر شمع ساجده شمع

Ne rûzgârında şemim-i cibâlimızdır esen  
Ne dalgalarda haber var bizim sevâhilden  
Garibiyim bu yerin, şevki yok, harâreti yok  
Doğan, batan güneşin günlerimle nisbeti  
yok

نه روز گز نه شمیم جیالز در امن  
نه طالع لوده خبره خبره زخم ساجده  
فریم بزرگ شوق ، بوزه طوطی بوزه  
لوه باتا فرقت کوزله نسیم بوزه  
اولو طوطی بوزه صوفیه کوفته طوطی  
سه شرق سوزلایم بوزه طوطی

Olunca yâdına hasretfiken feyyâz-ı vatan  
Semâ-yi şarkı suâl eylerim bulutlardan

« مالک المرس » سجا به قلیف لادیم به بوق